

RENDEZ-VOUS L'AGENDA DES PATRIMOINES À BAYONNE



VISIT
Bayonne*
BAIONA-PAYS BASQUE

**Parcours commentés,
randonnées urbaines,
visites guidées,
Pauses patrimoine,
OCT-NOV-DÉC 2021**

**VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE
À DIRE**

ÉDITORIAL

Chers visiteurs et chers habitants,

L'automne s'installe et les RENDEZ-VOUS bayonnais, que nous voulons les plus accueillants, se déclinent en une large variété de thèmes pour découvrir les merveilles de la ville.

Pour cette nouvelle saison, je vous invite en particulier à découvrir *Lapurdum*, le Centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine qui a ouvert ses portes cet été : une immersion dans l'histoire du lieu mais aussi dans l'histoire d'un projet urbain, une découverte des choix de scénographie et de mise en valeur d'une cave exceptionnelle.

Nos guides-conférenciers vous accueillent, vous accompagnent, et partagent leur savoir, les charmes et les secrets de Bayonne, ville d'art et d'histoire.

Jean-René Etchegaray,

Maire de Bayonne

Président de la Communauté d'agglomération Pays Basque

Bisitari maiteak eta biztanle maiteak,

Udazkena etortzen zaigu eta hain begitartetsuak nahi ditugun baionar HITZORDUAK, hiriaren mirariak ezagutzeko gai multzo zabal batean hedatzen dira.

Denboraldi berri honen kariatara, uda honetan ateak zabaldu berri dituen Lapurdum, arkitektura eta ondarearen interpretazio zentroa ezagutzera hurbiltzera gomita luzatzen dizuet berezikiago: tokiko historian, baina baita hiri egitasmo batekoan murgiltzeko, eszenografia eta aparteko soto baten balioan jartzeko egin hautuak ezagutzeko.

Gure gida-hizlariek harrera eskaintzen dizuete, laguntzen zaituztete eta Baiona, arte eta historia hiriaren jakintzak, sekretuak partekatzen dituzte.

Jean-René Etchegaray,

Baionako Auzapeza

Euskal Hirigune Elkargoko Lehendakaria

SOMMAIRE

4 BAYONNE, PREMIERS PAS

Bayonne en 60 minutes

Bayonne au cœur

Vous avez dit CIAP ? **Nouveau**

Casco viejo 

6 BAYONNE AU FIL DES QUARTIERS

Balade à Saint-Esprit

Balade au Petit-Bayonne

Derrière les façades

7 BAYONNE MONUMENTALE

La cathédrale et ses merveilles

D'une cave à l'autre **Nouveau**

Le cimetière Saint-Léon

8 BAYONNE AUTREMENT

Bayonne médiévale

Bayonne invisible

Les arènes en coulisse

9 BAYONNE, SAVEURS ET SAVOIR-FAIRE

Chocolat gourmand

Balade gourmande

Ibilaldi Gormanta 

10 BAYONNE BUISSONNIÈRE

Street ar(t)chitecture : les Hauts de Bayonne

11 BAYONNE EN FAMILLE (ENFANTS DE 7 À 12 ANS)

Enquête à Lapurdum

Contes et légendes du bout de l'an

12 LES PAUSES PATRIMOINE

13 LES JOURNÉES NATIONALES DE L'ARCHITECTURE

16 L'ŒIL AUX AGUETS

17 MAIS ENCORE...



BAYONNE, PREMIERS PAS

L'incontournable

BAYONNE EN 60 MINUTES

R.-V. : OFFICE DE TOURISME,
PLACE DES BASQUES
2 ET 26 OCTOBRE, 2 NOVEMBRE,
11, 18, 21, 23, 28 DÉCEMBRE,
DE 14H30 À 15H30
28 OCTOBRE, 4, 6 ET 20 NOVEMBRE,
4 DÉCEMBRE, DE 10H À 11H

Vous visitez Bayonne pour la première fois ? Au cours de cette balade, depuis les fortifications jusqu'aux quais de la Nive, en passant au pied de la cathédrale, laissez-vous conter l'histoire de la ville ; 60 minutes d'évasion pour découvrir des lieux emblématiques.

Durée : 1h

Tarif : 6 €/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.

BAYONNE AU CŒUR

R.-V. : CIAP LAPURDUM (CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE),

9 OCTOBRE, 13 NOVEMBRE,
30 DÉCEMBRE, DE 10H À 11H
30 OCTOBRE, DE 11H30 À 12H30

Le guide vous invite à voyager dans les dédales du centre ancien : au cœur du Bayonne médiéval et de son quartier cathédral ; au cœur des rues évoquant les métiers oubliés ; au cœur d'une architecture de place forte ; au cœur d'un patrimoine révélé et conservé.

Durée : 1h

Tarif : 6 €/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.

**Boulevard du Rempart
Lachepaillet**

© Théo Cheval

Le quartier cathédral

© YBR



VOUS AVEZ DIT CIAP ? *Nouveau*

R.-V. : CIAP LAPURDUM (CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE),
7 RUE DES GOUVERNEURS
27 OCTOBRE, 3 ET 10 NOVEMBRE, 15, 22, 29 DÉCEMBRE, DE 14H30 À 15H30
Derrière le mot CIAP, se cache une histoire particulière : celle d'un lieu fortement chargé d'histoire, celle d'un projet urbain et culturel situé au cœur du centre ancien de la ville. Venez découvrir l'aventure de cette construction, entre mise en scène scénographique et réhabilitation exceptionnelle d'une cave médiévale.

Durée : 1h

Tarif : 6 €/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.

CASCO VIEJO

R.-V. : OFICINA DE TURISMO,
PLACE DES BASQUES
7 DE DICIEMBRE, DE LAS 11 À LAS 13
Visita del casco viejo de Bayona, su castillo viejo, su catedral gótica, su claustro y sus calles antiguas.

Duración : 2h

Precio : 8 €/Eusko, gratuito < 12 años.

**Vue du Centre d'interprétation
de l'architecture et du patrimoine**

© Anouck Olivier

Sur le pont Marengo

© Théo Cheval



BAYONNE AU FIL DES QUARTIERS

BALADE À SAINT-ESPRIT

R.-V. : PLACE DE LA RÉPUBLIQUE,
5 NOVEMBRE, DE 14H30 À 16H30

Traversez le fleuve : Saint-Esprit vous attend. Au menu de cette promenade dans ce quartier historique : collégiale, pèlerins de Compostelle, synagogue et « marchands portugais », histoire portuaire, conquêtes des étangs, architectures Art déco, galeries d'art.... Sans oublier quelques-uns des plus beaux points de vue sur la ville.

Durée : 2h

Tarif : 8 €/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.

Le Rail Bayonnais

© YBR

**Détail d'un escalier
bayonnais © YBR**

Entre Grand et Petit

**Bayonne : la statue
du cardinal Lavigerie
sur l'esplanade de
l'Echauguette**

© YBR

BALADE AU PETIT-BAYONNE

R.-V. : ESPLANADE DE L'ÉCHAUGUETTE,
29 OCTOBRE, DE 10H À 12H

Au Moyen Âge, la ville s'est développée entre Nive et Adour, formant ce qu'on appelle aujourd'hui le Petit-Bayonne. Depuis les arceaux jusqu'à l'église Saint-André, en passant par le trinquet et le Château-Neuf, venez explorer ce quartier et ressentir l'esprit des lieux.

Durée : 2h

Tarif : 8 €/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.

DERRIÈRE LES FAÇADES / QUARTIER DU GRAND-BAYONNE

R.-V. : ATELIER DES PUBLICS,
14 RUE GOSSE,

2 OCTOBRE, 11 DÉCEMBRE, DE 16H À
17H30, 2 NOVEMBRE, DE 10H À 11H30

Le guide vous ouvre les coulisses de l'habitat bayonnais en centre ancien, l'un des plus denses en France. Découvrez hôtels particuliers, cours intérieures, et cages d'escalier récemment réhabilitées... Vous mesurez les enjeux d'un Site patrimonial remarquable.

Durée : 1h30

Tarif : 8 €/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.



BAYONNE MONUMENTALE

LA CATHÉDRALE ET SES MERVEILLES

R.-V. : ENTRÉE DU CLOÎTRE,
PLACE PASTEUR

26 OCTOBRE, 2 NOVEMBRE,
21 ET 28 DÉCEMBRE, DE 16H À 17H

Inscrits au Patrimoine mondial par l'Unesco au titre des Chemins de Saint-Jacques de Compostelle, la cathédrale Sainte-Marie et son cloître recèlent de nombreuses merveilles. Vous découvrez un remarquable vitrail Renaissance et des peintures murales du XIX^e siècle récemment restaurées.

Durée : 1h

Tarif : 6€/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.

Chapelles
de la cathédrale

© GAC

La cave du 5-7
rue Lagréou

© YBR

D'UNE CAVE À L'AUTRE

R.-V. : 5-7 RUE LAGRÉOU

13 NOVEMBRE, DE 11H30 À 12H30

27 NOVEMBRE, DE 16H30 À 17H30

Dans le sous-sol de l'immeuble situé au 5-7 rue Lagréou se dissimule un patrimoine inattendu... Venez découvrir cette cave remarquable et en apprendre un peu plus sur les témoins invisibles de l'histoire souterraine de Bayonne. Pour conclure la visite, plongez dans l'univers sonore exceptionnel de la cave du CIAP.

Durée : 1h

Tarif : 6€/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.

LE CIMETIÈRE SAINT-LÉON

R.-V. : ENTRÉE DU CIMETIÈRE,
RUE DE BALTET

13 NOVEMBRE, DE 14H30 À 16H

Aux portes du centre ancien s'étend le vaste cimetière Saint-Léon. Laissez-vous conter son histoire. Dans ce cadre paisible, se lisent aussi les pages de l'histoire des hommes et des femmes qui ont fait la ville depuis plus de 200 ans !

Durée : 1h30

Tarif : 6 €/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.



BAYONNE AUTREMENT

BAYONNE MÉDIÉVALE

R.-V. : OFFICE DE TOURISME,
PLACE DES BASQUES
30 OCTOBRE ET 6 NOVEMBRE,
DE 14H30 À 16H30

Une invitation à remonter le temps pour retrouver la cité médiévale.

À Bayonne, châteaux, murailles, cathédrale, cloître, caves... témoignent de la richesse de cette cité qui se construit, se fortifie, s'organise et se peuple au Moyen Âge.

Durée : 2h

Tarif : 8 €/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.

**Devant
le Château-Vieux**

© Flore Marton

**Les traces de l'histoire
dans les murs de la ville**

© GAC

BAYONNE INVISIBLE

R.-V. : BORD DE NIVE, ANGLE QUAI
AUGUSTIN CHAHO ET RUE PELLETIER
28 OCTOBRE, 4 NOVEMBRE,
30 DÉCEMBRE, DE 11H30 À 12H30

Au cœur du centre historique de Bayonne, existe un Bayonne invisible. Faire revivre des monuments disparus, évoquer une histoire cachée, repérer des traces ignorées, tels sont les ingrédients de cette visite insolite.

Durée : 1h

Tarif : 6 €/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.

LES ARÈNES EN COULISSE

R.-V. : AVENUE DES FLEURS,
ENTRÉE DES ARÈNES
30 OCTOBRE, DE 10H A 12H

Le guide vous raconte la tradition taurine de Bayonne et vous fait découvrir l'architecture de la Plaza de Toros bâtie en 1893. Un spécialiste taurin vous révèle ensuite les clés de compréhension de ce monde en vous faisant partager l'esprit des lieux.

Durée : 2h

Tarif : 12 €/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.





BAYONNE, SAVEURS ET SAVOIR-FAIRE

CHOCOLAT GOURMAND

R.-V. : OFFICE DE TOURISME,
PLACE DES BASQUES
23 OCTOBRE, 5 NOVEMBRE,
28 DÉCEMBRE, DE 10H À 11H30
29 OCTOBRE, 27 NOVEMBRE,
DE 14H30 À 16H
18 DÉCEMBRE, DE 16H À 17H30

Vos papilles sont à l'honneur pour ce rendez-vous autour d'un chocolat. Rencontre avec des chocolatiers et découverte de l'histoire chocolatière de Bayonne, du XVII^e siècle à nos jours. La visite comprend une dégustation.

Durée : 1h30

Tarif : 10 €/Eusko, 5 €/Eusko < 12 ans
Effectif limité. Inscription obligatoire.

Chocolat chaud

© YBR

BALADE GOURMANDE

R.-V. : PLACE DE LA LIBERTÉ
9 OCTOBRE, DE 14H30 À 16H30

Une visite gourmande à l'occasion de la Foire au jambon. Évocation des foires médiévales, des marchés, des chocolatiers d'hier et d'aujourd'hui dans une ambiance conviviale et festive. Cette balade gastronomique est ponctuée d'une dégustation de jambon.

Durée : 2h

Tarif : 12 €/Eusko, 6 €/Eusko < 12 ans
Effectif limité. Inscription obligatoire.

IBILALDI GORMANTA

R.-V. : ASKATASUN PLAZA
URRIAREN 9AN, 14:30ETATIK 16:30ETARA

Ra erdi aroko azokak, merkatuak, atzoko eta gaurko txokolategien gogoratzeko bisita gastronomikoa. Bisita gastronomiko honetan dastatze bat izanen da.

Iraupena : 2 ordu

Prezioa : 12 €/Eusko, 6€/Eusko < 12 urte
Kopurua mugatua : izen emaita derrigorrezkoa da.



BAYONNE BUISSONNIÈRE

STREET AR(T)CHITECTURE : LES HAUTS DE BAYONNE

R.-V. : PARVIS DE L'ÉGLISE DE SAINTE-CROIX, AVENUE DU BÉARN
23 OCTOBRE ET 20 NOVEMBRE,
DE 14H30 À 16H30

Une visite insolite à deux voix, où l'art urbain dialogue avec l'histoire. Au cours de cette balade, venez admirer la façon dont les street artistes se sont appropriés le patrimoine architectural, parfois monumental, des Hauts de Bayonne. Guide-conférencier Ville d'art et d'histoire et médiateur Spacejunk vous font découvrir ce quartier singulier de la ville.

Cette visite est organisée en partenariat avec le centre d'art associatif **Spacejunk**, coordinateur du festival *Points de Vue*, rendez-vous culturel devenu incontournable à Bayonne depuis sa création en 2017.

Durée : 2h

Tarif : 15 €/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.



Pantonio
© Alain Bats

How&Nosm
© Alain Bats



BAYONNE EN FAMILLE (ENFANTS DE 7 ANS À 12 ANS)

ENQUÊTE À LAPURDUM

R.-V. : ENTRÉE DU CLOÎTRE,
PLACE PASTEUR

28 OCTOBRE, DE 14H30 À 16H

21 DÉCEMBRE, DE 10H À 11H30

Vous devenez les familles Pompeius, Flavius, Hibernatus ou Tiberius qui vécurent à Bayonne au IV^e siècle. Entre jeu de piste et mystery game, 90 minutes pour s'amuser en famille, afin de retrouver les traces de la ville que vous avez connue !

Durée : 1h30

Tarif : 6 €/Eusko à partir de 7 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.

CONTES ET LÉGENDES DU BOUT DE L'AN

R.-V. : OFFICE DE TOURISME,
PLACE DES BASQUES

11 ET 23 DÉCEMBRE, DE 11H30 À 12H30

En famille, entre amis, plongez dans le monde des contes et légendes qui ont imprégné la ville. Laissez-vous transporter dans un univers entre cultures basque et gasconne.

Durée : 1h

Tarif : 6 €/Eusko, gratuit < 12 ans

Effectif limité. Inscription obligatoire.

Enquête à Lapurdum

© Flore Marton

**Sur les pas
d'Olentzero**

© Ville de Bayonne



LES PAUSES PATRIMOINE

45 MINUTES POUR DÉCOUVRIR UN MORCEAU DE VILLE, UNE ARCHITECTURE OU UN PERSONNAGE LIÉS À LA VILLE. GRATUIT.

Effectif limité. Inscription obligatoire au 05 59 15 47 24

DES DAMES DE FRANCE AUX GALERIES LAFAYETTE

R.-V. : PLACE JACQUES-PORTES

7 ET 14 OCTOBRE, DE 12H30 À 13H15

Au pied du Château-Vieux se trouvaient les « Dames de France ». Vous découvrez l'histoire de l'édifice et des grandes enseignes avant d'entrer pour observer les magnifiques verrières Art déco réalisées par les frères Mauméjean. Un souvenir vous attend...

Avec la complicité des Galeries Lafayette.

Gratuit

Galerias Lafayette

© Ville de Bayonne

DES VITRAUX PLEIN LA VUE

R.-V. : RUE DES GOUVERNEURS,

ENTRÉE DE LA CATHÉDRALE

4 ET 18 NOVEMBRE, DE 12H30 À 13H15

Un savant mélange de sable, de chaux et de cendre compose le verre. L'homme y ajoute parfois la couleur : la verrière transforme alors la couleur naturelle. À vos jumelles pour percer les secrets des vitraux de la cathédrale Sainte-Marie.

Gratuit

LA RUE PORT-NEUF *Nouveau*

R.-V. : PLACE DE LA LIBERTÉ

2 ET 9 DÉCEMBRE, DE 12H30 À 13H15

Une rue emblématique de Bayonne... définie par ses arceaux. Découvrez les traces de cet ancien « port », l'architecture de ses magasins, ses chocolaters, les vestiges d'un couvent, les cages d'escalier. Une rue incroyablement riche en histoires et anecdotes.

Gratuit

Détail d'un vitrail de la cathédrale

© GAC



MINISTÈRE
DE LA CULTURE

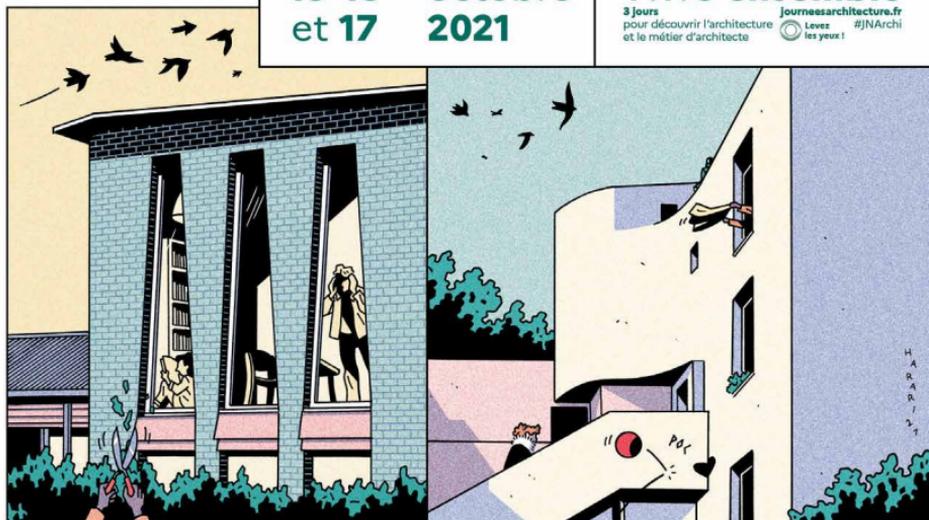
Liberté
Égalité
Fraternité

15-16
et 17 octobre
2021

Vivre ensemble

3 jours pour découvrir l'architecture et le métier d'architecte

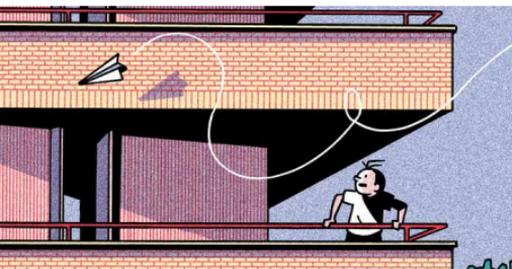
Journéesarchitecture.fr
Levez les yeux ! #JNArchi



Journées nationales



de l'architecture



LES JOURNÉES NATIONALES DE L'ARCHITECTURE

LAPURDUM,
**CENTRE D'INTERPRÉTATION DE
L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE**
ENQUÊTE ET JEUX POUR DÉCOUVRIR
LE CIAP. POUR PETITS ET GRANDS, EN
FAMILLE, ENTRE AMIS : JOUEZ AVEC LE
PATRIMOINE !

R-V : 7 RUE DES GOUVERNEURS
SAMEDI 16, 10H À 12H30 ET 14H À 18H

Entre la Cathédrale et le Château-Vieux, *Lapurdum*, le Centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine de la Ville de Bayonne a ouvert ses portes au public le 9 juillet dernier. Ce nouvel établissement culturel propose de découvrir le patrimoine de la ville, son architecture, son histoire urbaine, dans une scénographie moderne et attractive.

Une exceptionnelle cave gothique, inscrite au titre des Monuments Historiques depuis 1998 et datée des

XIII^e et XIV^e siècles, promet un voyage en musique au cœur de 2000 ans d'histoire.

Pour ces Journées nationales de l'Architecture, le CIAP vous accueille, petits et grands, en famille, entre amis, pour découvrir la ville autrement.

Gratuit.

Entrée et visite libres.

LA VILLE AUX JUMELLES

LECTURE DU PAYSAGE URBAIN,
À L'AIDE DE JUMELLES, DEPUIS LE
BELVÉDÈRE DU BASTION ROYAL
R.-V. : DEVANT LE BASTION ROYAL,
RUE DU BASTION ROYAL
SAMEDI 16, 10H ET 11H30

Depuis le belvédère du Bastion Royal, (re)découvrez la ville à travers une paire de jumelles. Ce circuit, avec peu de déplacement, vous permettra d'appréhender la ville différemment, et pourquoi pas, de déceler quelques détails imperceptibles.

Gratuit. Effectif limité.

Inscription obligatoire au 05 59 15 47 24.

Les toits de la ville

© L. Zeller



ARCHI'MINI

ATELIER À DESTINATION
DES ENFANTS ACCOMPAGNÉS
DE LEURS PARENTS

R.-V. : ATELIER DES PUBLICS,
14 RUE GOSSE
SAMEDI 16, DE 14H À 16H

Durant deux heures, vous êtes les architectes en charge d'un îlot bâti bayonnais en 2100. Un îlot ? Pas de panique, il s'agit d'un îlot miniature ! À partir d'une maquette et à l'aide de divers matériaux, vous réinventez les immeubles du quartier. En famille, venez imaginer et créer votre Bayonne de demain.

Gratuit. Effectif limité.

Inscription obligatoire au 05 59 15 47 24.

HABITER BAYONNE

DÉCOUVERTE DE L'ÉVOLUTION
DE L'HABITAT BAYONNAIS
AU COURS DU TEMPS

R.-V. : ATELIER DES PUBLICS,
14 RUE GOSSE
DIMANCHE 17, À 10H30

Au cours d'une traversée du centre historique de Bayonne, Site Patrimonial Remarquable, vous identifiez et comparez les habitats, les solutions techniques et les choix esthétiques retenus par les architectes et bâtisseurs au fil du temps.

Durée : 2h

Gratuit.

**Effectif limité. Inscription obligatoire
au 05 59 15 47 24.**

Atelier Archi'Mini

© Ville de Bayonne

Habitat bayonnais

© Ville de Bayonne

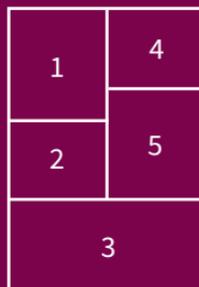


L'ŒIL AUX AGUETS

SAUREZ-VOUS RETROUVER DANS LA VILLE LES SIX ÉLÉMENTS PRÉSENTÉS SUR CETTE PAGE ? (LES RÉPONSES FIGURERONT DANS LE PROCHAIN NUMÉRO DE RENDEZ-VOUS).



Réponse du numéro
précédent :



- 1 – Détail de porte, 31 quai Commandant Roquebert
- 2 – Détail de fenêtre, rue des Graouillats
- 3 – Villa Gachucha, 26 allées Paulmy
- 4 – Détail de façade, angle de la rue Neuve et de la rue des Graouillats
- 5 – Porte du Collège de Marracq

MAIS ENCORE...

EXPOSITIONS, CONFÉRENCES

DIDAM

6, Quai de Lesseps – 05 59 46 63 43
Entrée libre et gratuite.

INSIDE/OUT

Nouveau festival Points de Vue, nouvelle exposition street art au DIDAM : cet automne, découvrez les artistes sélectionnés par le festival à travers leurs œuvres format galerie, leurs travaux préparatoires et essais avant passage à la fresque, grandeur nature.

Du 1^{er} octobre au 14 novembre

UN CERTAIN ROBERT DOISNEAU

Robert Doisneau (1912-1994) est l'un des photographes français les plus populaires du XX^e siècle. Rendu célèbre par ses photographies iconiques et pleines d'humour prises à Paris dans les années 1940 et 1950, il est considéré de nos jours comme l'un des pionniers du photojournalisme.

Du 26 novembre au 20 février

MÉDIATHEQUE

10 rue des Gouverneurs – 05 59 59 17 13
Entrée libre et gratuite

CLIN D'ŒIL : QUELQUES RÉALISATIONS URBAINES AU COURANT DU XX^e SIÈCLE À BAYONNE.

Présentation d'une sélection de photographies de réalisations urbaines

du XX^e siècle (HLM Balichon, Citadelle, Polo-Beyris, Résidence Breuer, salle Lauga, Lycée Cassin, halles).

Octobre à décembre

MUSÉE BASQUE ET DE L'HISTOIRE DE BAYONNE

37 quai des Corsaires – 05 59 59 08 98

EXPOSITION-DOSSIER : LES CAPRICES DE CHARLES

Hommage à la carrière de Charles Carrère, dessinateur

À partir du 4 novembre

À LIRE :

LES PUBLICATIONS

« VILLE D'ART ET D'HISTOIRE »

Ouvrages gratuits, disponibles au CIAP
Lapurdum, 7 rue des Gouverneurs.

PARCOURS BAYONNE, d'Évelyne Pédurthe, Mission Ville d'art et d'histoire de Bayonne.

FOCUS : les Castors bayonnais, de Julie Boustingorry, Mission Ville d'art et d'histoire de Pau.

FOCUS : Jean & Joseph Soupre, tandem d'architectes bayonnais, de Tiphaine Tauziat, architecte D.E. Mission Ville d'art et d'histoire de Bayonne.

FOCUS : Paume et pelote basque à Bayonne, lieux de mémoire, de Renée-Évelyne Mourguy, Docteur en études basques.

FOCUS : Chroniques au fil de l'eau, de Isabelle Dupont, Andy Fisher et Sophie Lefort, guides-conférenciers Ville d'art et d'histoire.

CALENDRIER 2021

OCTOBRE

- ♦ **Mardi 26** Bayonne en 60 minutes
> 14h30 à 15h30 (p.4)
La cathédrale et ses merveilles
> 16h à 17h (p.7)
- ♦ **Mercredi 27** Vous avez dit CIAP ?
> 14h30 à 15h30 (p.5)
- ♦ **Jeudi 28** Bayonne en 60 minutes
> 10h à 11h (p.4)
Bayonne invisible
> 11h30 à 12h30 (p.8)
Enquête à Lapurdum
> 14h30 à 16h (p.11)
- ♦ **Vendredi 29** Balade au Petit-Bayonne
> 10h à 12h (p.6)
Chocolat gourmand
> 14h30 à 16h (p.9)
- ♦ **Samedi 30** Les arènes en coulisse
> de 10 h à 12h (p.8)
Bayonne médiévale
> 14h30 à 16h30 (p.8)
- ♦ **Samedi 2** Bayonne en 60 minutes
> 14h30 à 15h30 (p.4)
Derrière les façades/Quartier du Grand-Bayonne
> 16h à 17h30 (p.6)
- ♦ **Jeudi 7** Pause Patrimoine :
Des Dames de France aux Galeries Lafayette
> 12h30 à 13h15 (p.12)
- ♦ **Samedi 9** Bayonne au cœur
> 10h à 11h (p.4)
Balade gourmande
> 14h30 à 16h30 (p.9)
- ♦ **Jeudi 14** Pause Patrimoine :
Des Dames de France aux Galeries Lafayette
> 12h30 à 13h15 (p.12)
- ♦ **Samedi 16 et dimanche 17**
Journées nationales de l'architecture
- ♦ **Samedi 23** Chocolat gourmand
> 10h à 11h30 (p.9)
Street ar(t)chitecture : les Hauts de Bayonne
> 14h30 à 16h30 (p.10)

NOVEMBRE

♦ **Mardi 2** Derrière les façades,
quartier du Grand-Bayonne
> 10h à 11h30 (p.6)
Bayonne en 60 minutes
> 14h30 à 15h30 (p.4)
La cathédrale et ses merveilles
> 16h à 17h (p.7)

♦ **Mercredi 3** Vous avez dit CIAP ?
> 14h30 à 15h30 (p.5)

♦ **Jeudi 4** Bayonne en 60 minutes
> 10h à 11h (p.4)
Bayonne invisible
> 11h30 à 12h30 (p.8)
Pause Patrimoine :
Des vitraux plein la vue
> 12h30 à 13h15(p.12)

♦ **Vendredi 5** Chocolat gourmand
> 10h à 11h30 (p.9)
Balade à Saint-Esprit
> 14h30 à 16h30 (p.6)

♦ **Samedi 6** Bayonne en 60 minutes
> 10h à 11h (p.4)
Bayonne médiévale
> 14h30 à 16h30 (p.8)

♦ **Mercredi 10** Vous avez dit CIAP ?
> 14h30 à 15h30 (p.5)

♦ **Samedi 13** Bayonne au cœur
> 10h à 11h (p.4)
D'une cave à l'autre
> 11h30 à 12h30 (p.7)

Le cimetière Saint-Léon
> 14h30 à 16h (p.7)

♦ **Jeudi 18** Pause Patrimoine :
Des vitraux plein la vue
> 12h30 à 13h15 (p.12)

♦ **Samedi 20** Bayonne en 60 minutes
> 10h à 11h (p.4)
Street ar(t)chitecture: les Hauts de
Bayonne > 14h30 à 16h30 (p.10)

♦ **Samedi 27** Chocolat gourmand
> 14h30 à 16h (p.9)
D'une cave à l'autre
> 16h30 à 17h30 (p.7)

DÉCEMBRE

- ♦ **Jeudi 2** Pause Patrimoine :
la rue Port-Neuf
> 12h30 à 13h15 (p.12)
- ♦ **Samedi 4** Bayonne en 60 minutes
> 10h à 11h (p.4)
- ♦ **Lundi 6** Casco viejo 
> 11h à 13h (p.5)
- ♦ **Jeudi 9** Pause Patrimoine :
la rue Port-Neuf
> 12h30 à 13h15
- ♦ **Samedi 11** Contes et légendes
du bout de l'an
> 11h30 à 12h30 (p.12)
Bayonne en 60 minutes
> 14h30 à 15h30 (p.4)
Derrière les façades,
quartier du Grand-Bayonne
> 16h à 17h30 (p.6)
- ♦ **Mercredi 15** Vous avez dit CIAP ?
> 14h30 à 15h30 (p.5)
- ♦ **Samedi 18** Bayonne en 60 minutes
> 14h30 à 15h30 (p.4)
Chocolat gourmand > 16h à 17h30 (p.9)
- ♦ **Mardi 21** Enquête à Lapurdum
>10h à 11h30 (p.11)
Bayonne en 60 minutes
> 14h30 à 15h30 (p.4)
La cathédrale et ses merveilles
> 16h à 17h (p.7)
- ♦ **Mercredi 22** Vous avez dit CIAP ?
> 14h30 à 15h30 (p.5)
- ♦ **Jeudi 23** Contes et légendes
du bout de l'an
> 11h30 à 12h30 (p.12)
Bayonne en 60 minutes
> 14h30 à 15h30 (p.4)
- ♦ **Mardi 28** Chocolat gourmand
> 10h à 11h30 (p.9)
Bayonne en 60 minutes
> 14h30 à 15h30 (p.4)
La cathédrale et ses merveilles
> 16h à 17h (p.7)
- ♦ **Mercredi 29** Vous avez dit CIAP ?
> 14h30 à 15h30 (p.5)
- ♦ **Jeudi 30** Bayonne au cœur
> 10h à 11h (p.4)
Bayonne invisible
> 11h30 à 12h30 (p.8)

RENSEIGNEMENTS, RÉSERVATIONS

Office de tourisme,
25 place des Basques
64100 Bayonne / 05 59 46 09 00
visitbayonne.com
info@visitbayonne.com

Propositions de visites adaptées aux différents handicaps sur demande auprès de l'Office de tourisme.

TARIFS

TARIF GÉNÉRAL :

1h : adulte : 6 €/Eusko
1h30 - 2h : adulte : 8 €/Eusko ;
enfant < 12 ans : gratuit.

TARIFS SPÉCIFIQUES :

- Street ar(t)chitecture : les Hauts de Bayonne : adulte : 15 €/Eusko ; enfant < 12 ans : gratuit.
- Les arènes en coulisse : adulte : 12€/Eusko, enfant < 12 ans : gratuit.
- Chocolat gourmand : adulte : 10€/Eusko, enfant < 12 ans : 5€/Eusko
- Enquête à Lapurdum : 6€/Eusko, à partir de 7 ans.
- Pauses patrimoine : gratuit.
- Offre Tribu : à la demande sur RDV pour les familles, des amis ou très petits groupes constitués (10 max.), durée 1h30 max. Thème de la visite : découverte des trois quartiers de Bayonne au choix. Conditions tarifaires : 10 €/Eusko par pers. (min. 60 €/Eusko) ; gratuit < 12 ans.

Pour les détenteurs de la carte Déclic : 50% de réduction sur les visites guidées (hors visite « Street ar(t)chitecture : les Hauts de Bayonne », tarif réduit 12 € et « Les arènes en coulisse », tarif réduit 10€).

Toute visite réservée ne sera pas remboursée, sauf en cas d'annulation par l'Office de tourisme.



Règles sanitaires :

- port du masque obligatoire pour les visiteurs ;
- respect des mesures de distanciation ;
- Pass sanitaire demandé pour les visites incluant des passages dans des édifices et établissements culturels.
- programme susceptible de modifications selon l'évolution de la situation sanitaire.

« JE N'AI PAS EU BESOIN, BAYONNE, POUR QU'UN RÊVE
SE DÉROULÂT, PROFOND, DE MON CŒUR JUSQU'À TOI,
DE RENCONTRER, ET PUIS DE PERDRE, SUR TA GRÈVE,
LES GRANDS OISEAUX DE MER QU'ON NE VOIT QU'UNE FOIS »

Rosemonde Gérard, À Bayonne, 1910

Le label « **Ville ou Pays d'art et d'histoire** » est attribué par le ministre de la Culture après avis du Conseil national des Villes et Pays d'art et d'histoire.

La Mission Ville d'art et d'histoire (Direction de la Culture et du Patrimoine de la Ville de Bayonne), pilotée par l'animateur de l'architecture et du patrimoine, organise de nombreuses actions pour permettre la découverte des richesses architecturales et patrimoniales de la Ville par ses habitants, jeunes et adultes, et par ses visiteurs avec le concours de guides-conférencier professionnels.

VISIT
Bayonne*
BAYONNE-PAYS BASQUE

VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE

Programmation
conçue par la Direction
de la culture et du
patrimoine / Pôle
Patrimoine-Ville d'art
et d'histoire



Direction
culture

Crédits photo

Ville de Bayonne, Direction
de la communication

Maquette

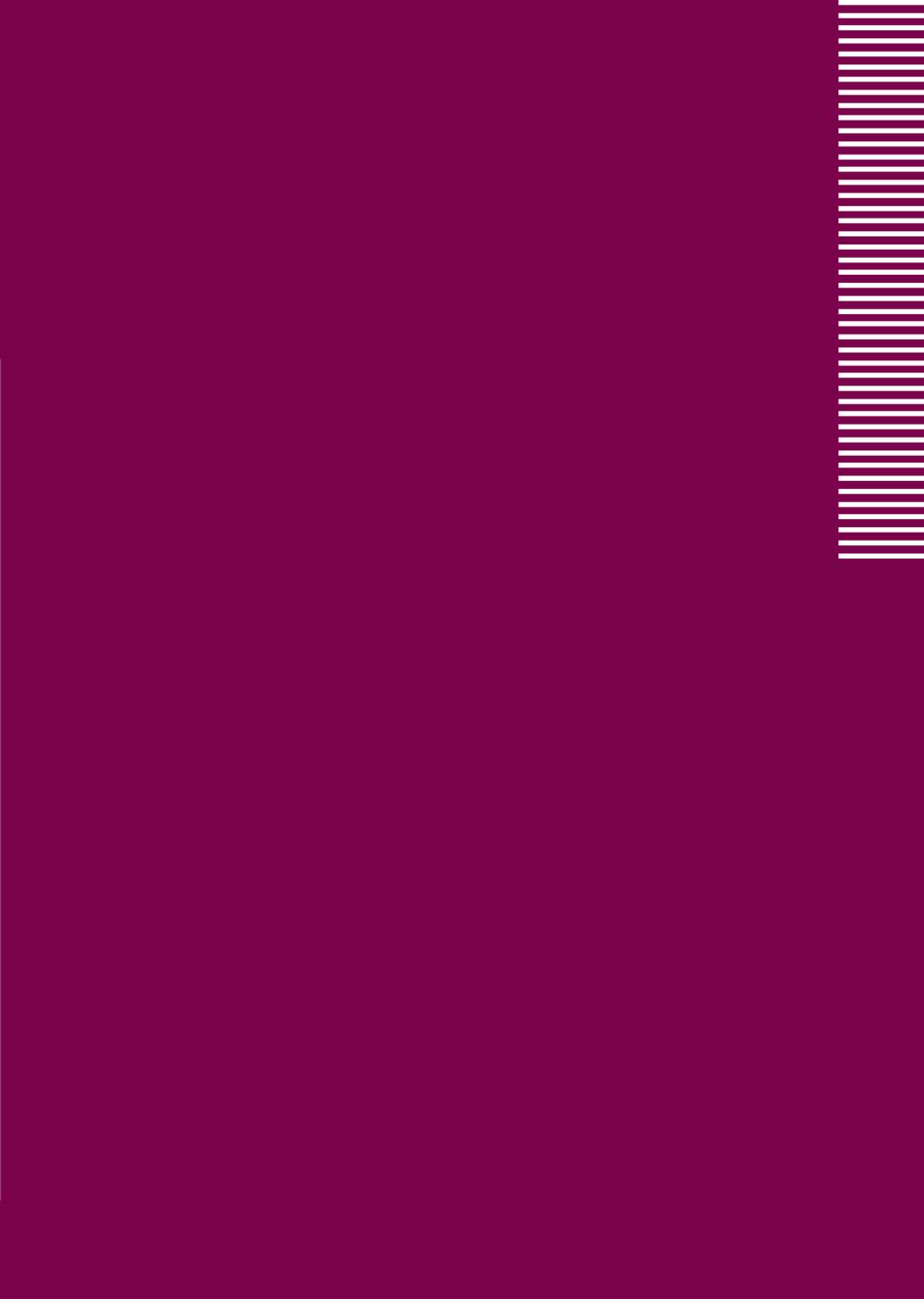
Michaël Barret
d'après DES SIGNES
studio Muchir Desclouds
2018

Impression

Imprimerie Mendiboure
Imprimeur certifié label
Imprim'Vert

4^e de couverture :

Visite Derrière les façades
© Flore Marton



HITZORDUA ONDAREAREN EGUTEGIA BAIONAN



VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE

2021KO
URRIA-AZAROA-ABENDUA